

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of the workforce in the construction industry, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of the workforce in the construction industry

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20, s. 123.1, 1st par., subpars. 5 and 10)

1. The Regulation respecting the vocational training of the workforce in the construction industry (chapter R-20, r. 8) is amended by inserting the following after section 33.13:

“**33.14.** The holder of an apprentice competency certificate as a resilient flooring layer who began a period of apprenticeship before 10 July 2014, is eligible for the qualification examination for the trade of resilient flooring layer if the holder has accumulated at least 2,000 hours of apprenticeship relating to work pertaining to that trade.

33.15. The wage rate of the holder of an apprentice competency certificate as a resilient flooring layer who began a period of apprenticeship before 10 July 2014, in relation to the wage rate for a journeyman, is the percentage prescribed for a trade with a period of apprenticeship, as set out in section 25.

33.16. The holder of an apprentice competency certificate as a roofer who began a period of apprenticeship before 10 July 2014, is eligible for the qualification examination for the trade of roofer if the holder has accumulated at least 2,000 hours of apprenticeship relating to work pertaining to that trade.

33.17. The wage rate of the holder of an apprentice competency certificate as a roofer who began a period of apprenticeship before 10 July 2014, in relation to the wage rate for a journeyman, is the percentage prescribed for a trade with a period of apprenticeship, as set out in section 25.”

2. The number of periods of apprenticeship for the trade of resilient flooring layer in Schedule B to the Regulation is amended by replacing “1” by “3”.

3. The number of periods of apprenticeship for the trade of roofer in Schedule B to the Regulation is amended by replacing “1” by “2”.

4. The ratio of apprentice per qualified worker for the trade of roofer in Schedule B to the Regulation is amended by replacing “4” by “2” for the number of qualified worker.

5. This Regulation comes into force on 10 July 2014.

3374

Gouvernement du Québec

O.C. 523-2014, 11 June 2014

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20)

Issuance of competency certificates —Modification

Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates

WHEREAS, under subparagraph 6 of the first paragraph and the fourth paragraph of section 123.1 of the Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20), the Commission de la construction du Québec may make a regulation determining the conditions of issue of a journeyman competency certificate and facilitating recognition of qualifications, skills and work experience;

WHEREAS the Commission, after consulting the Committee on vocational training in the construction industry in accordance with section 123.3 of the Act, made the Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates on 23 October 2013;

WHEREAS, under section 123.2 of the Act, a regulation of the Commission is submitted to the Government for approval, with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 5 March 2014 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, following the publication, no comments were received and it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20, s. 123.1, 1st par., subpar. 6, and 4th par.)

1. The Regulation respecting the issuance of competency certificates (chapter R-20, r. 5) is amended by replacing section 1.3 by the following:

“**1.3.** A person who applies for an initial issuance of a journeyman competency certificate and who has held for at least 5 years a qualification certificate issued by the Minister of Employment and Social Solidarity or by an agency empowered to do so under the statutes of Québec must, in order to be issued a journeyman competency certificate, take a competency assessment examination in accordance with section 12 and, as the case may be, successfully complete the additional vocational training required under that section, unless the person proves to the Commission that the person is in one of the situations referred to in paragraphs 1 to 5 of section 11.

Despite the first paragraph, the Commission issues, upon application, a journeyman competency certificate corresponding to the trade of electrician or refrigeration mechanic, or to the specialty of plumber or heating systems installer, to a person who

(1) holds a valid qualification certificate, issued by the Minister of Employment and Social Solidarity, recognizing the person's qualification in electricity (electrical installation), refrigeration system (refrigeration system of a capacity of 200 watts or more), plumbing (plumbing system) or heating (heating system);

(2) holds a school leaving certificate in vocational or technical studies awarded under the Education Act (chapter I-13.3) or the General and Vocational Colleges Act (chapter C-29) and recognized by the Commission for that trade or specialty;

(3) demonstrates, by means of supporting documents, that he or she has acquired at least 8,000 hours of experience in working hours and applicable training credits for that trade or specialty;

(4) has successfully completed the safety course required under the Safety Code for the construction industry (chapter S-2.1, r. 4).”

2. This Regulation comes into force on 10 July 2014.

3375

M.O., 2014

Order number 2014-05 of the Minister of Transport dated 12 June 2014

An Act respecting transport infrastructure partnerships (chapter P-9.001)

Designation of persons entrusted with the enforcement of the Act respecting transport infrastructure partnerships for the purposes of drawing up offence reports referred to in article 62 of the Code of Penal Procedure

THE MINISTER OF TRANSPORT,

CONSIDERING the first paragraph of section 20 of the Act respecting transport infrastructure partnerships (chapter P-9.001) which provides that the Minister may designate from among the partner's employees who meet the conditions determined by government regulation a person to be entrusted with the enforcement of the Act for the purposes of drawing up offence reports referred to in article 62 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1);

CONSIDERING that the Minister of Transport entered with Concession A25, S.E.C into an agreement dated 13 September 2007 entitled “*Projet pour la conception, la construction, le financement, l'exploitation et l'entretien d'une portion du parachèvement de l'autoroute 25 dans la région métropolitaine de Montréal*”;

CONSIDERING section 35 of the Regulation respecting toll road infrastructures operated under a public-private partnership agreement (chapter P-9.001, r. 3) which determines the conditions that an employee of the partner must meet at the time he or she is designated;